



بقلم الدكتور احمد كمال زكي

نحن ندعو الى ان يقرأ الشعر ...

وشرح الشعر او تعليله - في راينا - وسيلة الى قراءته ، وليس مؤامرة يقصد بها قتله .ولقد كنا اعتدنا الا نقرب القصيدة العمودية بأي نوع من انواع المناقشة ما لم تكن بلاغية تتناول اصول الصناعية اللفظية ، وكان وضوحها المفرط يعفينا دائما من الالتفات الى قيمية التجربة التي تتضمنها . الا ان شعر اليوم وقد ارتبط بروح العصر ففارق طور البداوة والرومانسية - يحتاج الى اكثر مما عولجت بيه قصيدة الامس ، بحيث يصبح علينا ان نتسلح باكثر اسباب المرفية ومنها الفلسغة - من اجل ان نجعل شعر اليوم يقرأ ، ومن اجل ان نجعل شعر اليوم يقرأ ، ومن اجل ان نتين بعد قراءته التجربة .

اقول ذلك وبين يدي قصائد « الاداب » التي نشرت في عدد مايسو يسئة ١٩٦٤ ، وقع حرصي الكامل على التزام الموضوعية في نقدها فانسي أم انجح كثيرا في أن أجعل أغلبها يقرأ . وعدم النجاح في حد ذاتسسه تسليم بصعوبة تلك القصائد ، ولكنه لا يعني قط أن اصحابها مزيفون ، بل على العكس لقد كنت أجابه منهم بانطباعات صادقة . وكان وأحسد كفواز عيد يفتنني بالمية ميزت انتاجة على نحو حاولت أن أقيمه مسن قبل ، غير أنني أحسست أن في أبياته ما يحول دون تلقيها تلقيا كاملا .

ومن ناحية اخرى لحظت أن استغلال الأساطير والفولكلور كله لسَم يكن من العمق بحيث يمنع من أن تنوء القصائد بمثل ذلك التصنع الذي ورثناه عن الاولين ، وتردد الشعر من ثم عند هذا وذاك ـ الا قليلا _ في ضبابية لم تستطع أن تخفي الارتباك في الاسلوب 6 ولا الاغراق فــــي الاصالة ، وكان يبنو لي أن الشاعر الماصر ملىء الرأس بما يصرفه عـن التلقائية العاقلة ، بمعنى أنه كان يشعر بعقله أكثر مما كان يفكر بقلبه ،

ان مواهب الشعراء على ما كشفت عنه محاولاتي لنقدها نقسدا موضوعيا لم تسغر الاعن ان قصائدهم لم تكن له في مجموعها لل انتاجها متكاملا بقدر ما كانت تصويرا لرؤي ميتافيزيقيسة غامضة ، وللحكسم استثناء ارجو ان يبين عند التفصيل!

قصيدة الراوي:

ما زال الصديق عدنان الراوي مرتبطا ارتباطا تاريخيا بالتعبيسر التقليدي ، ولقد اراني محتاجا الى من ينبهني السبى انه في قصيدته « عندما يغيب حامل السهام » يشجب التقليد ، ولكنني لا افتأ اصر على انه لم يفعل فيه اكثر مما فعل في حدود تقليدياته . فهو لا يزال بعيدا عن الحركة الشعرية الجديدة في ابعادها الانسانية واشكالها المتحررة ، ومجرد تخليه عن التنسيق البيتي لا ينقله قط من مرحلة الى مرحلة . لقد عمل عدنان الراوي سنين طويلة في حقل ضمن فيه ان يكون لاستعداده

الجماهيري وضخامة نبرته تأثير ايجابي علينا ، واخشي ان يفقد هـــنه الخاصة لو تفنى بمثل ما صدر عنه ـ نوعا وشكلا ـ فــي قصيدتــه « عندما يغيب حامل السمهام » .

والقصيدة بعد هذا جميلة ، بل اجمل كثيرا ممـــا كتب قبل . والتجربة المرة _ تجربة فراق زوجة وابنة له _ من الاشياء التي لا تزال بعيدة عن الدائرة ، غير انه استطاع ان يفيض بانطباعات تصويرية رقيقة جاعلا بها بيته عرشا لاميرته ، ومسرحا لابنه الصغير يلعب عليه دوره في تكسير كل شيء وتناديه مراياه الباقية من اجل ان تنكسر .

ومع ذلك فقد ازعم ان عدنان الراوي لم يرصد في هذه القصيدة الحلوة اكثر من جبن عاطفي تحت وطأة فراغ يشعر به كل اب وزوج ، مع ملاحظة انه خلط فيها عروضيا ، وذلك عندما جعلها من الكامل مصطنعا بعض زحافات الرجز ، ان لم يكن قد قعىد الى ان تكون رجزا باستثناء المطعين الرابع والخامس .

السهيوب:

هذه القصيدة التي كتبها من دمشق فواز عيد نموذج جيد من نماذج الشعر الجديد . ولكن من الواضح ان الشاعر على ما قدم فيها مسسن محاولات لتوطيد دعائم « الحقيقة » و « المرقة » لم يسهم اسهاما فعالا في الكشف المنشود ، حتى حدود ان يكون الكشف صوفيا او ميتافيزيقيا . بل كانت الكثافة الشعرية تتارجح عنده من حين الى حين ، بحيث عجزنا معه عن ان نصل الى حالة مستقرة من التلقي الشعري .

ويبدو لي ان فواز عيد لا يزال يبحث عن نفسه برغم ما ظفر به مسن نجاح في قصيدة «السهوب» وفي غيرها ، او لنقل يبدو انه لم يتوصل الي اسلوب خاص في التعبير الشعري الذي يمنحه الحريبة لان يربط بين الحالات بالمادية والروحية بالربط السني يترجم عن التعقسد المجتمعي دون ان يتعقد . فبينما نراه ينطلق بعد استهلال تقليدي وراء تلك البعيدة ليعلن تمرده على الذين يعجنون النرجس بالطين يقف فجاة عند العربي الذي يصدع الشمس بسيف وعباءة ، وذلك دون تحديد واضح للطريق الذي يصدع الشمس بسيف وعباءة ، وذلك دون تحديد واضح للطريق الذي قطعه . حقا لا نلمح في حديثه زيفا وهو يتحدث عن زيف ولا نسمع صخبا وهو يومىء الى معركة المصير العربي ، الا انسه يرفض ان يخفف العبء عن ادائه الفني ، بل يبدو كما لسو كان يقصد يرفض ان يخفف العبء عن ادائه الفني ، بل يبدو كما لسو كان يقصد

وعلى الرغم من ذلك فالقصيدة بحق من احسن قصائد العدد ، ودلل فواز عيد بمضمونها الذي يرصد لانتظار الخلاص من العسف وانتظسار للربيع الذي تسبقه عادة رياح الخماسين على انه الانسان العربي الرشيد، وكم ارجو أن يبعث رغم أنف السهوب بريده الحلو الى الجنوب .

قصيدة شوشة:

هي دعوة الى النسيان ، وفي الوقت نفسه دعوة الى الالم والموت. ولست ادري الام يظل فاروق شوشة ـ القيم في الكويت ـ مع احزانـه التي لا مبرد لها على الاطلاق ، بل لست ادري متى يعفينا من الاجترارات العاطفية التي تكبو بنا في سلبية مطلقة . انا شخصيا احب غنائيات اي

شاعر بقلبه الذي يحب حتى التفاؤل ، ولكني لا احب فنائيات كل شاعر يحزن على القلب الذي ضيعه .

وتبدو القصيدة ـ على النقيض من كل اشعار عدد الاداب الماضي ـ واضحة تنساب في تيار هادىء بلا زخرفة ولا صناعة . ولكن التوافـــق الايقاعي فيها يحمل لنا رتابة تغضح ما وصلت اليه حالة الشاعر مــين خمود وجمود!

فهو يبدأ بالنغمة المألوفة التي تكشف عن وقع الالم .. دمسوع وصراخ 6 ثم يتبع ذلك استسلام وخنوع وصبر بلا حدة ، في حين كان امامه نقلات التجربة من بدئها الى ان تصبي المحاجر رؤي واسرارا ، الى ان تكون النهاية قبض الربح فقط .. اقول كانت امامه هذه كلها مشارا لا يقاعات مفاجئة تزيل عن القصيدة رتابتها ! والمجيب انه يعود من حيث بدأ بعبارات اخرى ، دون ان يخلصها من ظلالها الاولى ، بل يأبى الا ان يكر الالفاظ نفسها التي ورطته في المسارب التي قد يلتقي فيها مسع اخر او اخرين .

ولفة فاروق شوشة ـ وهي ترتبط الى حد بعيد بلغة عدنــان الراوي ـ من النوع الذي يقصد الى الصورة الفنية من اقرب سبيل ، وحتى رموزها لا تخرج عن التشبيهات والاستعارات التي دارت مــن قبل في اغلب القصائد التقليدية . خذ مثلا قوله ((تعود لتهسح الهدب الكسيح)) وقوله ((سنرجع دونها ظفر فقد دميت اظافرنا)) وقولــه ((لعل مأتم الاحزان تمنح بأسنا مأوى)) وخد ما تريد من عبارات ، فانها لا تشكل الشاعر الذي يتفرد بشيء ما . . بشخصية تنم على استقلال حقيقــى !

ومع ذلك فكل صورة _ اعترف _ تضيف اسى الـــى الاحساس بالفجيعة الهامدة والتخدير الميت . وندرك علـــى العموم ان فاروق شوشة عندما يتحدث عن موت قلبه ، انماي تحدث عن مرارة هي فــي اعماقه ولكنها لا تخرج الا في هذه الصورة التي تبدأ بالاشارة الـــى النهاية ، ثم يعاد ذكر النهاية مرة ومرة ومرة .

بين قصيدتين:

واصل وثبا الى جيلي عبد الرحمن ، وهو صوت سوداني تدرب في مصر وغنى في موسكو للتفرب والتفجع . ولقد كنا نرى لجيلي وهسو في القاهرة اشياء عن الفرية فنربطها بتفكيره في الاهل ، وكان مع ذلسك سائرا على نحو ما في فلك الذين جعلوها مظهر احتجاج واعلان خصام . ولقد ظل يلح عليها في أغلب قصائده الاخيرة ، ولكن داخل المجال نقسه الذي لم يتعب من السير فيه ، فلم يخرج قط الى الصعيب الانسائلتي الذي يستشعر الفقد حتى وهو بين الاهلين ، بمعنى ان جيلي ظل يريد شيئا وتعبيره الفني كان يدفعه الى شيء اخر .

وفي قصيدته « العائد » يضيف الى موضوعه الأثير تجربة الموت من الموضوعات الكبيرة التي تشغل اعظمه حين في الشعسر المجديد عن الموضوعات الكبيرة التي يودعة الا مُعْرَى هزيلا ، وظل الموت عنده نهاية حياة عادية جدا . إما الظلال التي احاط بها عملية « التشييع » فترتبط بدورها بصور الاسى العادية ، ومن ثم لا يمكن ان نزعم السمه اضاف الى تجربة التغرب شيئا ذا بال .

ولكننا ونحن نحس أن الشاعر مضيع فعلا وأنه لا يملك الا أن يقول ما قال ، نراه يعمدر عن استسلام مبعثه تقديره عجز الانسان أزاء الموت ذلك التقدير الشوقي ، بل المسلم الخالص:

من مات يا احبتي علية رحمة الاله عزاؤنا الكتوب في الجباه ونظرة كسيرة في غربة الحياه وعودة اسيانة لم يحتضنها الفرح

ومن هنا تكون الغربة كالموت ، ويكون التشييع كالعودة ، استنفادا هادئا الى أن يفتر الاحساس بحيث لا يملك الشاعر الا أن يقول فسي الختسام :

غرباء نحن ويلتاه مثلما يود ذلك الشقي في البعيد ينزح!

وتذكرنا القصيدة بعد هذا بقصيدة اخرى في العدد نفسه بعنوان «الراحل» كتبها من قطر الشاعر حسن النجمي . تذكرنا هذه بتلسك من حيث ان الموضوع واحد هو الموت والغربة ، او الموت في الغربة . وفي رأيي ان درامية الرحلة التي بدأ بها النجمي بالاضافة الى تلسك السخرية التي ختم بها لمن الاشياء التي صعدت بالشاعر الى عليين ، وكانت تساؤلاته المساوقة مع الحدث تشدنا اليه كي تجعلنا نقول : هذه هي القصيدة الثانية ان لم تكن الاولى بلا منازع !

وقصيدتان من مصر:

الاولى لحمد عفيفي مطر باسم ((ليلة ميلاد)) والثانية لعبد العظيم ناجي ((اغنية خرافية)) وبقدر معرفتي لمطر اجهل كل شيء عن عبــــد العظيم ناجى وان كنت اعجبت بقصيدته ايما اعجاب .

(ليلة الميلاد) لا تقدم شيئا الا انها هدية لسعيد الجداوي ، والا انها كان من المكن ان تكون ابنة غير شرعية لقصيدة اليوت (اغنية العاشق بروفرك) او قصيدته الاخرى (نشيد في ليلة عاصفة) مسسن بعض النواحي لو تعمق اسلوب الشاعر الانكليزي واستسلم لمرارات السخرية دون ان يهتف (١٠٠٠ مساء الخير) .

ملحوظة: الم يكن من الافضل لو قال « يا مساء الخير » كما نقولها في قمداتنا الخاصة ؟

واما (اغنية خرافية) فاكنب لو قلت انني فهمتها كسل الفهم ، ولكنني اكنب ايضا لو لم اقل انني اخنت بغلافها المضبب . وان قصيدة فيها البيوت زاكمات الحجر والشممس تنكح ضلع الربيع وطيود العساج تفمس منقارها في الافق والعظاءة تبول فوق جبين القمر والقدر بعسد ذلك او قبل ذلك يموت ، اقول قصيدة فيها كل ذلك على ما في بعضه من سماجة لعمل يلفت 6 على الاقل حتى يجعلنا نسأل : ما هذا الذي يقال؟ ولقد تبين لي ان عبد العظيم يعرض لتجربة الموت وان الميت صديقة

مكتبة انطوان

فرع شارع الامير بشير ـ بيروت

تقسسدم

بمناسبة ألامتحانات المدرسية

اضخم مجموعة

من كتب الامتحانات

بمختلف اللفات

عرفها الشاعر قبل ان يصرعها القدر ، وكانت تعيش عيشة خرافيسسة متدفقة تدفق القوة والشباب . ثم يتبع ذلك انفعال مدمسر حين يدرك الشاعر ان التي كان يجب ان يشاركها الربيع يطلع عليها الليل المخيف

ولكن سربا من البوم ضخم العيون اناخ على تلعة في جدار السماء فخدش وجه القمس . وخدش وجه القدر فمسات القسدر

لعله قدرها هي ، وهو قدر خرافي ايضا كان قسسد هيأ للراحلة بيتاوثني الارائك والاقنية ، الا ان الليل المخيف عندما هود وهوم اسرع فقلها الى النعش الطري الكفن ثم الى مثواها الاخير . ويتحطم الايقاع فجاة بعد ان يعود المشيعون يجدون اقدامهم او اشلاءهم ، فنرى الصحاب يجتمعون على الطعام والشراب ، ليواصلوا ما انقطع ، وهذه هي الحيساة . . استمرار واستمرار!

ئے مسا**ذا**:

وبيقى في العدد ((خمسة اشياء صغيرة)) للشاعر العراقي عبست الجبار عباس وقصيدة ((اللقالق العائدة)) التي كتبها من موسكو حسب الشيخ جعفر ، وتأخيري للقصيدتين لا يعني انهما اسوأ مسسا في عدد الاداب ، وانما يعني انهما بعض مثال للصعوبة التسسي يواجهها قارىء الشعر الجديد دائما ،

والشاعران في رأيي - عبد الجبار عباس وحسب الشيخ جعفر - قادران على العطاء ، ولكن تعبيرهما اتهام لشاعريتهما . دبما لضعف النسيج الفكري ، ودبما لتمزق التجربة ، ودبما لدخولهما آفاق الذات بفردية يائسة ، ودبما لاشياء اخرى يعجز الاطار الحضاري - عندهما - عن استيعابها .

ولقد يمكن أن أقول أن عبد الجبار يعبر عن الخيبة 6 أو عن فشل العصر . ولكن النموذج الذي قدمه _ فضلا عن أنه يكرر نفسه فللم قصائد مختلفة _ لم يكن من التماسك بحيث يتضح فيه المضمون بسهولة. وأما حسب الشيخ فتورط في أكثر مما تورط فيه عبد الجبار ، والتقى على الصعيد المهد مع من يغنون الحنين !

ان المنبع المسترك لهاتين القصيدتين هو التقليد ، تقليد شاعر مساو تقليد شاعرية ، أو تقليد شاعرية ، فينما نرى صاحب « خمسة اشياء صغيرة » يبدأ بالماناة الفنية كما يبدؤها صلاح عبد الصبور ـ وقد يتفتح علي تعبيراته المخاصة ـ ثم ينطلق وداء نموذجين من نماذج « اليوم » اللذي يستقتح بقطة عمياء ، نرى صاحب اللقالق مستهوى بالانسياب الماطفي الذي ينبثق عند الحنائين ويفود عندهم ايضا . وكانت صوره المتنوعة في الظاهر لا تخرج عن القرية المهجورة البعيدة التي تفرق في المسساء وتنسى في النخل ويظللها البردى ويعوج عليها اللقلق الدرويش ويفوح منها حصاد الارض والاكواخ .

دائما هذه الموتيفات ، ولا ابتكار الاحسن الاداء عند الشاعرين . وربما استطعنا بشيء من الاقتسار ان نزعم ان عبد الجبار في القطعين الرابع والخامس من قصيدته استقطب الحياة في صورتين تمثلان الخارج والداخل لاي نموذج انساني ، وربما استطعنا بالاقتسار نفسه ان نقول ان حسب الشيخ قصد ان يكشف عن ان الانسان العربي لا يمكسن ان ينسى في مهجره ارضه وان بعد العهد بها ، او ربما قلنا ان المثاليسة الماركسية لم تنزع من صدره تعلقه بالحس القومي _ الذي ارتبط بيئيا بقريته المهجورة _ غير انه من المهم ان نسلم بقصور الشاعرين عسن ان يقدما شيئا واضحا عن مأساة الانسان الحقيقية .

ومع كل هذا فكم اود ان اكون مخطئا في تقييمي ، وعذري ان الشعر الجديد ليس في متناول احد يدركه في اي وقت وكيفما شاء!

القاهرة احمد كمال ذكى



بقلم عبد الفتاح الديدي ***

اعجبتني مقالة الاستاذ مطاع صفدي في قضية الوحدة والانفصال. وزاد من اعجابي بها انه اشاع منذ بداية هذه المقالة شعورا باهميـــة الاحساس الثوري التقدمي ازاء مشكلة الوحدة . فقد اشار الــي ان هدف الوحدة يظل هو نفسه اللحمة الاساسية لاي تكوين تقدمي ينجــم عن نضج الوعي السيأسي من جهة وتحتمه التطورات التاريخية مـــن جهـة اخرى .

ولكنني اخالفه في قوله بأن الماضي له حقيقته المطلقة التسسي لا سلطان لاي ارادة ثورية عليها مهما بلغت ثوريتها وصلابتها . كما اننسي اخالفه ايضا في قوله بأن هدف الوحدة العربية ضمن نطاق هذا الصراع المباشر بين الغزو الحضاري وراء جنود الاحتلال وبين الانكماش الغريزي لانماط الحياة العربية كان اذن نداء غريزيا هو الاخر نحو المحافظة على كل ما جعل الوجود العربي يستمر فيه ولو ضمن شكله الابتدائي .

فايمان الاستاذ مطاع صفدي بأن الماضي يستحيل السبى حقيقة مطلقة امام الارادات الثورية يقفل الابواب امام التحولات الكبرى التي تنشأ في هذه المنطقة . كذلك تصدر مثل هذه الفكرة عن علم ايمسان .

ونعود فنوضح هذه النقطة الاولى بشان مفهوم التاريخ فنقول انسه لا ينبغي بحال من الاحوال فقدان الامل من قدرة الجموع البشرية على ازالة الرواسب المتحكمة في مصيرها . وبعد ان تخلص العرب مسسن الاستعمار والحكومات الطبقية يمكن ان تسيطير الاجهزة الوحدوية في الاعلام والارشاد والثقافة على شؤون الجماهير في البيئات العربيسسة بحيث تعيد تثقيفها على نحو يؤهلها للتطور السريع .

حدث مثل هذا في الولايات المتحدة الامريكية بعد الحرب العالمية الاولى كما حدث مثله في المانيا واليابان بعد الحرب العالمية الثانية . واعادة تثقيف الجماعات البشرية من شانه ان يذلل العقبات امسسام المفهومات الجديدة وحياة المدينة الصناعية في العصر الحديث . واهسم ما نحتاج اليه بطبيعة الحال هو تقريب المعايير في الفهم والتذوق بسين الشعوب العربية وتهيئة الاذهان في شتى البقسساع لاستقبال العصب الاساسي في الوضع الثوري العربي .

وهنا يكمن الامل في التحولات السريعة داخل الاطــر الشعبيــة الجماهيية . ونستطيع ان نقتلع الجذور الغاسدة التي غرسها الحكام والستعمرون في السنوات الماضية مـــن صدور الناس . فيفهمــون ويدركون ويتأملون حقيقة مواقفهم ويعملون من ثم على الاستجابة السريعة لعوامل النهوض بالجماعات العربية .

والايمان بالانسان هو مصدر التطلع الى تصويب الاوضاع بالنسبة الى حياتنا في مناطق الشرق الاوسط . فالانسان كائن مرن ذو قدرة عجيبة على التغير والتشكل في شتى الصور والقوالب . وحقيقة الانسان هي التي تحثنا على الاستمساك بقواه المتجددة وهي التي تدفعنا الى الاحساس بأهمية انبثاقاته غير المتوارثة . ويستطيع الفرد الا يتقيد اطلاقا بما يمليه الماضي الغريزي او الماضي المتمثل في مجموعة الاحكام والعادات . يستطيع الفرد أن يقضي على وهيم الصيرورة الحتميسة بالتجديد في اساليب استجاباته وبعدم التقييد بالرسوم والمعاليم التقليدية . وقدرة الانسان على التشكل لا تقف عند حد ومرونته في الملاءمة بين قواه واحتياجاته لا حصر لها .

اما النقطة الثانية الخاصة بأن انكماش الانماط العربية كان نداء غريزيا من اجل التصويب نحو الهدف الاسمى من الوحدة فهي ايضا غير صحيحة . وقد استخلصنا نظرتنا هنا من نفس الكلام الذي قلناه

بشآن حرية الانسان ازاء الزمن والتاريخ . فالانسان حر ايضا ازاء الغرائز والعادات . وهو لذلك امكانية مستمرة متفتحة على جميع الوان التجربة والخبرات . فالفرورات التاريخية والفريزية لها اهميتها في تصور الانسان للاحداث وفي اطمئنانه الى طبيعة الاحداث . الهيحب ان يصوغ الاشكال العامة للاحداث على النحو الذي يستريح اليه . ولكن لا شك ان جوهره قادر على الانفلات من الاوضاع وفادر على مواجهة المستلزمات باسلوب حديث .

لذلك اهتممنا بالاشارة الى ان حقيقة الصراع للابقاء على هدف الوحدة نصب اعين العرب دائما كان مصدرها على مستوى عقائدي لا على مستوى عقائدي لا على مستوى غائدي لا على مستوى غائدي لان الغرائز كانست وادرة على ان تحيد بالجماهير في مناطق الشرق الاوسط الى صنوف الاستفادة والكسب والانتفاع بالفزو الحضاري وراء جنود الاحتلال فهن الاصوب ان تدفعهم الغرائز الى الالتفات الى اهمية الاستفاع بما يقدمه هذا الغزو من فواد . ولكن الجماهي ظلت تعاني المنت والفقر والجوع للاستمساك بعروة الاتحادات العربية لاسباب عقائدية حقيقية مرتبطة بكيان الانسان وفيمته وكرامته في هذه البلاد . لذلك قاومت غسزو حضارات المستعمرين على امل الحرص على مساندة ابناء العقائسسد الواحدة بعضهم لبعض في احلك الظروف .

من هذا برى اننا نؤمن بقدرة الانسان وملكاته في التطور والتبلور كما اننا نعتقد انه حرص على تحقيق هدف الوحدة بدائع من العقيدة والنماسك الروحي .

واذا انتقلنا ألى الندوة التي بافش فيها ألدكتور عبد القسادر القط والدكتور رشاد رشدي والاستاذ صلاح عبد الصبور ازمة الشعر العربي الماصر نجد ثمة اتفاقا على أن من اسباب عدم الاقبال على الشعر اليوم ميل النقاد الى اهمال الشعر وابتعادهم عن الشرح والتفسي اللازمين لتشجيع القراء علسي تذوق القصائد واستشعار جمالها وفيمنها . النفاد مسئولون عن عدم اقبال الناس على قراءة الشعر . فبدلا من أن يكرسوا جهودهم لعمليات التحليل والتفسير والابائة التي يبرزون بها دلالات الشعر ومزاياه وجماله يوقفون جهودهم على سسرد النظريات الني تمس الشعر من بعيد ولا تنفذ الى اغواره .

الشكلة اذن في رأي الدكتور عبد القادر القط تتمثل في انصراف الجمهور عن تذوق الشعر . وهي قضية يوافقه عليها الدكتور رشساد رشدي ولكنه يضيف اليها عنصرا جديدا وهو أن المسئول عن ذلك الى رشدي ولكنه يضيف اليها عنصرا جديدا وهو أن المسئول عن ذلك الى الدعاية للثقافة من الذين يحاولون محاربة الشعر الحديث أي الاصوات التي تنطلق اليوم لحاربة هذا الشعر . وهو في رأيه شعر نابع من مزاج العديث حنى عندنا في مصر . فلا شك عنده من أن هذه الهاجمة تعوق وعقلية مركبة تركيبا معينا مما يتماشي مع مزاج الجمهور ومزاج العصر تقدم هذا الشعر وتحول دون انتشاره . وما يزال الكثير من شعرائنا أو ممن يمارسون الشعر . ما زالوا يكتبون بالشعر التقليدي وهسو شعر بطبيعة مزاجه يصرف عنه القارىء المعاصر ذا التركيبة المزاجية المعقدة تعقد الحياة التي يحياها . فأذا صمم كثير من الشعراء على المضيء ما يتبع تقليدا فنيا معينا يقع اللوم ولا شك على الشعراء انفسهم .

ويكتشيف الاستاذ صلاح عبد الصبور وجها اخر للمشكلة فيقلول الشعر تثقله دراسات البلاغيين العرب القدامي . ويضيف الى ذلك ان كتب التعليم قد نجعت في بث البغضاء للغة في نفوس طلبلة المدارس ولكل ما يتصل باللغة . فازمة المتلقي في الحقيقة هي ازمة اللغة وقد صادفته في المدرسة . وبالتالي فمشكلة الشعر لن تحل الا اذا حلت مشكلة الكتاب العربي . بعد ذلك يمكن أن نلتقي عند مفهلوم واحد للشعر . وفي الوقت نفسه فأن النقد يحتاج الى دراسات اخرى من القيمة المجددة لل قيمة اللفظ والخيال وغير ذلك مها لا يستقيم الشعر بدونه .

ويأتي في غضون الندوة كلام الدكتور القط عن الناحية الميتافيزيقية في السعر . فيقول انه يخيل اليه ان الفموض في الرمز الغلق الغالب عليه والذي يحتذي الشعر الاوربي الذي يمثل حضارة غير حضارتنا او مرحلة حضارية غير المرحلة التي نمر بها ... يخيل اليه مد هكسذا يقول الدكتور القط من مثل هذا الشعر يحول دون انتشاره ويجعسل الناس يقفون منه موقف الجديد او موقف الشك .

وينفي الاستاذ صلاح عبد الصبور ان هذا الشعر تقليد للغرب . ويقول أنه يميل الى الاعتقاد بان هذا رد فعل للوضوح الزائد السني يتسم به الشعر العربي .

ولنا تعليق بسيط على هذه الاراء . فهي وان كانت قد مستجوهر الاشكالات المنصلة بفنون الشعر اغفلت امرين غاية في الاهمية وهما اولا صلة الشعر بالدنية وخاصة الدنية الصناعية . وثانيا صلة الشعر بالفسلفية .

واعتقد ان حل الاشكالات في الشعر الماصر أن ينبع الا مندراسة هذين الجانبين الهامين . اولا من المعروف ان النزعة الرومانتيكية قد زالت دواعيها كما انها لن تتجدد على نحو ما جاءت بصورتها الاولى . كذلك ينبغي ان نزول روح البداوة والفطرة فيي اساليبنا الشعريسة المعاصره . تم من الضروري بعد ذلك ان ياتي الشعر تعبيرا عن مدنيات حديثة محافقة لكل المدنيات السائفة . وسأن سيمون هو الذي وضيع فكرة الضمير المتمدن في عصر الصناعة . وجاء تعبيره ذاك مناقضا لفكرة الروح الجميلة عند اشليجل الناقد الالماني وفكرة الحيال الجاميس عند نوفاليس .

وفد وضع الدكتور القط والدكنور رشاد رشدي والاستاذ صلح عبد الصبور ايديهم على الطبيعة المركبة والزاج المقد للقراء فلل على المنبعة المركبة والزاج المقد للقراء فلل حياننا العلمية الحديثة وللنهم لم يتجاوزوا ذلك الى الكشف على مقومات المدنية في العصر الحديث وهذه المقومات هي الني يللزا العماسها على صفحه النظم الشعري بحيث تستهوي القارىء وتملده بشحنات شعورية مناسبة والشعر الدي يتجاوب مع هذه الفترة هو نلك الذي يستمد عناصره التجديدية من المعاني المنتفاة ومن الحضارة للادية وليس معنى هذا ان الشعر ملزم بمجاراة عصر الالة بحيث يصف المحترعات الحديثة او العلوم السائدة . ان معنى ذلك هو انه ملتن المخروري ان يصل الشاعر في ترقية مشاعره وعواطفه الى حد ان تصبح في مستوى مشاعر وعواطف الانسان الذي اخضعته المدنية والعلوم التعقيد الصناعي وكل مستويات الحياة الاجتماعية في ظروف المدنية السئدة حتى يسيطر على وجدان قارئه .

ونقول مرة اخرى انه ليس من الفروري ان يرد في شعر الشاعر ما يشير الى الصناعة والالات والعلوم ولكن من الفروري ان يكون قد اكتسب خبرات في هذه المجالات بحيث تحلص مشاعره من الطفولة والبكارة والانفعال الفج . وليس ما يأسر القارىء للشعر هو ورود كلمات ضخمة وتعبيرات مباشرة للطابع العصري في الحياة والفهم والتذوقوانما يأسره ولا شك وجود ما ينم عن نجارب حقيقية في حقل التفكير المعاصر وما يشير الى انه قد تخطى وتجاوز مرحلة الانفعال السطحي البريء .

وهذا هو ما ينقلنا الى الكلام عن النقطة الثانية وهي صلية الشعر بالفلسفة . فالشعر والفلسفة توأمان يولدان معا ويموتان معا ولكنهما يعيشان عيشة منفصلة . تنبع الفلسفة من حيث ينبع الشعر ويلتقيان عند مصب واحد ولكنهما يشقان طريقين مختلفين متباعدين . فالفلسفة ستحدم المنطق والمقولات والاحكام بينما يستخدم الشعر التصاوير والفن والتساؤل . ومهمة الشعر هي مهمة الفلسفة ولكنهما يتبعان منهجين مختلفين واسلوبين متباينين . ولكن الشاعر الذي لا يعطي نهايات الفلسفة في اشواطه وتحليقاته يظل بغير قدرة على النفاذ الى فلب القارىء ووجدانه . وهنا يلزم ان نذكر كذلك أنه ليسضروديا الى فلب الفاظ الفلاسفة او الفازهم في الشعر كيما يصير شعميرا

ناجحا . كل ما في الامر أن المطلوب من الشباعر أن يؤدي بالتصاوير ما يؤديه الفيلسوف بالمنطق واصول التفكير.

والعمق هنا ليس معناه التعمية وانما معناه أن تجربة الشاعر التي يتقدم بها الى قرائه تستحق العناية والاهتمام . ولا يقبل العصــــر الحديث تجربة السندج من الشعراء . لا شك ان بعض السنداجة يفوق عمق الفكر الفلسفي ولكن ذلك لا يظهر الا من عمق الاحساس اللذي يعرضه الشاعر في ابياته . فاحساس الشاعر يكشف عن معدنه ويبين الاصيل من الزائف كما يبين الفروق بين الدلالات السطحية والدلالات العميقة ذأت الفن الجميل النابض بالحياة والقوة .

واستمر في التعرض لنفس هذا الموضوع حين اشير الى مقــال الدكتور احمد كمآل زكي عن النموذج الجديد . فليس الامر كما يبدو مَمَا سَبِقَ أَنْ قَلْنَاهُ أَمْرُ تَغْيِيمُ القوالِبِ الأَدَائِيةُ للشَّعْرِ بقدر ما هو أمــر اهتمام وبالثقافة الحقيقية للشاعر ، فنحن وإن ربطنا صلاح - ولعله اكثر المحدثين حفظا للاشعار القديمة - باغلب شعراء العربية ابتسداء من المهلهل الجاهلي نحس في الوقت نفسه ـ كما يقول الدكتور احمـــد كمال ذكى - بتطلعه المخلص الى تراث الغربيين . أذن فالدكتور أحمد كمال زكى يتفق معنا في أن الأشكال الحقيقي بالنسبة الى الشعر هـو ضرورة تغيير العقلية والثقافة اللتين يصدر عنهما الشاعر . ومعنى ذلك كما يقول هو نفسه أن يكون الشماعر مثقفا وأن ينتقل بثقافته السسى العصر الذي يعيش فيه . ويورد الدكتور زكي نصا من مقال نشره الإستاذ صلاح عبد الصبور في مجلة المجلة يعنوان ((مختارات معاصرة في فهم الشعر ونقده » مؤداه أن الميزة التي يجنيها الشاعر من خبرته بادب لفته وادب اوروبا هي تكون حس تاريخي لديه . والحس التاريخي هـو ان يعيش الانسان في الماضي ويشاهده .

ويأتى تقدير الدكتور زكي لشعر الاستاذ صلاح عبد الصبور من

المركسز الثقسافسي العربسي للنشر والتوزيسع

٢٤ - ٤٤ شارع الملكي - الأحباس الدار البيضاء ـ المغرب دائما في خدمة الكتاب الفاضل ورسول الثقافة العربية في المملكة المغربية متعهد توزيع كتب دار الاداب اللبنانية وقد وصلتنا آخيرا الكتب التالية:

ترجمة الدكتور سهيل ادريس سيرتى الذاتية ، لسارتر قوة الاشياء ، لسيمون دوبوفوار . ترجمة عايدة مطرجي ادريس قصص لفادة السمان لا بحر في بيروت شعر لمحمد الفيتوري عاشق من افريقيا شعر لصلاح عبد الصبور احلام الفارس القديم تأليف رجاء النقاش ثورة الفقراء قصص لاديب نحوي حتى يبقى العشب اخضر لسارتر- ترجمة عايدةم. إدريس عاصفة على السكر (ط. جديدة) انا وسارتر والحياة (ط.جديدة) لسيمون دوبوفواد ترجمة عايدة م. ادريس

/<>>>>>>>>

قدرته على أن يميز بين الفروق الصغيرة ومعانى الكلمات بحيث امكنهان يتمثل تجارب الاخرين ـ ايا ما كانت جنسيتهم ـ وان يباور بعد ذلك ادراكه الحدسي للجوهر الشكلي والعاطفي لموضوعاته . فالتأثير الذي يحدثه الاسبتاذ عبد الصبور باشعاره ونماذجه تأثير عفوي صادق قريب الى حد البسماطة وان يكن ذكيا الى ابعد حد .

وهذه من أهم الصفات التي ينبغي توافرها في الشاعر كما سبق ان قلنا في احدى الفقرات المتقدمة . ويعود الدكتور زكي فيحدد ملامسح الشاعرية في اعمال الاستاذ صلاح عبد الصبور فيقول انه عمد بعد عام ١٩٦١ الى المزاوجة بين الغنائية والتفكير مما صار يدل على أنه يتجهالي الفناء بفكره . ولقد تنبه صلاح عبد الصبود الى أن السهولة - بـــل الابتذال احيانا ـ لا تفي بمتطلبات العمق الفكري ولا العنف الدرامي اللذين اصبح يقصدهما . ويكفي في رأي الدِكتور ذكي استعراض ما حفل به شعر الشباعر من اشارات الى الاستاطير ضمن الرموز الشعبيسة والجنس والموت والرحلة حتى نكتشيف الماني الكبيرة التي تدل على ان صلاح عبد الصبور شاعر ذو موقف .

وفي مقال الاستاذ جلال مظهر بعنوان « مستشرقون تآمرواعلى الشرق » محاولة جادة للكشيف عن مؤامرة الاستعمار التي كأنست تهدف اول شيء ألى اخفاء مآثر العرب وأفضالهم على الحضارة وعلى اوربا والى تلطيخ تاريخهم بل واسمهم ايضا . لقد قاد هذه الحركة جماعة من المستشرقين عمد بعضهم الى الدس بين السطور ورجع بعضهم الى النظريات الشعوبية القديمة يحييها ويزكيها . وعمد بعض أخر الــي نظريات غريبة تؤدي الى انكار كثير من المستكشيفات العربية الصبهيمة بل الى محاولة انكار فضل العرب في ارساء قواعد علوم برمتها .

لقد قام مستشرقون يهدمون العرب ويكيلون لهم ويعملون جاهدين على محوهم ومحو اثارهم . ولكن اوربا في الوقت نفسه لم تعدمان تخرج كنابا موضوعيين نبلاء الفرض لا تسمح لهم ضمائرهم أن ينساقوا فسي خضم هذا البحر الزاخر بالمضليل وتشويه الحقائق .

ويتنبه الاستاذ جلال مظهر في مقاله الى أن المخطىء في هســذا الشأن هو العرب انفسهم الذين ينتظرون خدمات الغربيين لعلومهسم ومعارفهم ولا يقدمون هم انفسهم الى العناية بحضاراتهم وتراثهم . فالعربى نفسه هو المخطىء اذ لا يحمل مسئولية فكره وعلومه وثقافته بنفسه ويتركها في ايدي الغربيين . هذا مع أن العبء الحقيقي ملقسي على كتفيه هو وعليه أن يقوم بالدراسات التي تكشف عن المسواقف الصحيحة المتصلة بتاريخنا . لذلك يقول الاستاذ جلال مظهر : وانهسسا لحقيقة ذات بال أن أحدا من العرب حتى الأن لم يقم بـــدراسات تاريخية مفعلة مقارنة في هذا الموضوع كالدراسات التي قام بها نغر من مستشرقي اوروبا وعلى الاخص في اواخر القرن الثامن عشر وفسيي القرن التاسع عشر عندما انبروا يدافعون عن حضارة العرب وعن تاريخ العرب في وجه زملائهم الذين يعمدون الى تشبويهه وتوسيخه . ولولا تلك الدراسات الستفيضة العميقة البالغة الاهمية لما استطعنا نحسن الان أن نعرف شيئًا كثيرًا عن حقيقة تاريخ حضارتنا وامجاد ابئنا .

والقال بعد هذا مليء بالامثلة التي تدل على مدى تغلل الدعايات الصهيونية داخل اروقة المعاهد والجامعات الاوربية , وهذا كلسم اندار لنا بضرورة الاقبال بانفسنا على دراسة تراثنا وعلى تقسدير حضاراتنا السالفة ومقارنتها بكل آلواقف الفكرية في البلاد الاخرى حتى تتبين حقائقها على النحو الذي لا يدع الفرصة لمن يقصد الدس والفمن والتشسويه .

هذه مسئوليتنا وعلينا وحدنا حملها .

عبد الفتاح الديدي القاهيرة